

2006

Malá plavidla - Ventily a prostupy obšívkou -
Část 2: Nekovové

ČSN
EN ISO 9093-2

32 5024

idt ISO 9093-2:2002

Small craft - Seacocks and through-hull fittings - Part 2: Non-metallic

Petits navires - Vannes de coque et passe-coques - Partie 2: Construction non métallique

Kleine Wasserfahrzeuge - Seeventile und Außenhautdurchführungen - Teil 2: Nicht metallische Teile

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 9093-2:2002. Evropská norma EN ISO 9093-2:2002 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 9093-2:2002. The European Standard EN ISO 9093-2:2002 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN ISO 9093-2 (32 5024) z května 2003.



© Český normalizační institut, 2006

68942

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

Změny proti předchozímu vydání

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN ISO 9093-2:2002 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN ISO 9093-2 z května 2003 převzala EN ISO 9093-2:2002 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Citované normy

ISO 7-1:1994 zavedena v ČSN ISO 7-1:1996 (01 4034) Trubkové závitky pro spoje těsnící na závitech - Část 1: Rozměry, tolerance a označování

ISO 178:2001 zavedena v ČSN ISO 178:2003 (64 0607) Plasty - Stanovení ohybových vlastností

ISO 180:2000 zavedena v ČSN EN ISO 180:2001 (64 0616) Plasty - Stanovení rázové houževnatosti metodou Izod

ISO 228-1:2000 zavedena v ČSN EN ISO 228-1:2003 (01 4033) Trubkové závitky pro spoje netěsnící na závitech - Část 1: Rozměry, tolerance a označování

ISO 527 (všechny části) zavedena v ČSN EN ISO 527 (všechny části) (64 0604) Plasty - Stanovení tahových vlastností

ISO 8666:2002 zavedena v ČSN EN ISO 8666:2003 (32 0801) Malá plavidla - Základní údaje

Citované a související předpisy

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/25/EC z 16. června 1994 o sblížení právních předpisů členských států, týkající se rekreačních plavidel. V České republice je tato směrnice zavedena Nařízením vlády č. 270/2003 Sb., pro technické požadavky na rekreační plavidla a jejich některé části, v platném znění.

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Vladimír Polanecký, Praha 8, IČ 66024986, Ing. Karel Bláha

Technická normalizační komise: TNK 128 Lodě a plovoucí zařízení

Pracovník Českého normalizačního institutu: Emilie Kremličková

Malá plavidla - Ventily a prostupy obšívkou -
Část 2: Nekovové
(ISO 9093-2:2002)
Small craft - Seacocks and through-hull fittings -
Part 2: Non-metallic
(ISO 9093-2:2002)

Petits navires - Vannes de coque
et passe-coques -
Partie 2: Construction non métallique
(ISO 9093-2:2002)

Kleine Wasserfahrzeuge - Seeventile
und Außenhautdurchführungen -
Teil 2: Nicht metallische Teile
(ISO 9093-2:2002)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2002-09-23.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2002 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref.

Č. EN ISO 9093-2:2002 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Předmluva

Tento dokument (EN ISO 9093-2:2002) byl vypracován technickou komisí ISO/TC 188 „Malá plavidla“ ve spolupráci s CMC.

Této evropské normě je nutno nejpozději do dubna 2003 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do dubna 2003.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským

sdružením volného obchodu a podporuje splnění základních požadavků směrnic EU.

Vztah ke směrnicím EU je uveden v informativní příloze ZA, která je nedílnou součástí této normy.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Malty, Německo, Nizozemska, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Oznámení o schválení

Text ISO 9093-2:2002 byl schválen CEN jako EN ISO 9093-2:2002 bez jakýchkoliv modifikací.

POZNÁMKA Normativní odkazy na mezinárodní normy jsou uvedeny v příloze ZA (normativní).

Strana 5

1 Předmět normy

Tato část mezinárodní normy stanoví požadavky na výrobu a instalaci nekovových prostupů obšívkou a/nebo sestav obsahujících prostupy obšívkou, ventily, hadicové prostupy a/nebo vypouštěcí (drenážní) zátky a k tomu připojené součástky, používané na malých plavidlech s délkou trupu do 24 m.

ISO 9093-2 nelze aplikovat na prostupy výfuků motorů a sail drive pohonů.

-- Vynechaný text --